

Abb. 2015-2/55-01

Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny, Oblast Vladimir, Russland
aus https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Gus-Khrustalny_Saint_George_Cathedral_(Crystal_Museum)_IMG_9375_1725.jpg

Alla Chukanova / Алла Чуканова, SG

August 2015

Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny, Oblast Vladimir, Russland Bericht über einen Besuch im Juli 2015

Музей хрусталя им. Мальцовых в Гусь-Хрустальном Владимирская область - Отчет о визите в июле 2015

Abb. 2015-2/55-02 Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny (2015-07) Kuratorin Alla Chukanova, SG

SG: Man kann heutzutage auch in Pocking im tiefsten Niederbayern ohne Probleme eine Reise nach Russland buchen, z.B. um mit einem Schiff die Wolga aufwärts bis zu den altrussischen Städten im "Goldenen Ring" zu fahren ... wenn man aber das Programm selbst gestalten will, ist ein Besuch viel komplizierter ... Für eine Reise nach Russland, um dort ein wichtiges Museum zu besuchen, muss man eine Einladung des Museums vorweisen können, was bei der russischen Bürokratie kaum zu bekommen ist. Wenn man allerdings in Russland nicht Kultur besuchen, sondern Geschäfte machen will, geht es zwar auch bürokratisch zu, aber es ist zu schaffen. Man muss jemanden finden, der aus geschäftlichen Gründen nach Russland reisen will und einen mitnimmt. Und wenn man selber nicht russisch spricht oder versteht, braucht man sowieso einen Begleiter. Bei einem Besuch in Freital bei Dresden auf der Suche nach Dokumenten zur Geschichte der Glasmaschinenfabrik **F. Wilhelm Kutzscher**, war der heutige Eigentümer des Nachfolgebetriebs Glasmaschinenbau Freital GmbH, Alexander Nestler, bereit, mich auf einer Geschäftsreise nach Russland mitzunehmen. Dafür herzlichen Dank!



Das war ein Riesenvorteil, weil Nestler fließend russisch spricht und alle Glasfabriken im heutigen Russland und im Bereich der untergegangenen UdSSR kennt. In Dresden gibt es auch Reisebüros, die für eine solche Reise alles besorgen: Visum und Flüge mit der Aeroflot usw. So kam es, dass ich nicht nur das Kristallmuseum in Gus-Khrustalny besuchen konnte, sondern auch auf einer Reise mit privat gemietetem PKW von rund 2.000 km mehrere wichtige oder interessante Glasfabriken besuchen konnte. Insgesamt hatten wir mit An- und Abreise nur 7 Tage Zeit ...

Abb. 2015-2/55-03 Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny (2015-07) Alexander Nestler, Kuratorin Alla Chukanova



Sofort nach der Ankunft in **Gus-Khrustalny** - wir hatten nicht einmal Zeit zum Umziehen - besuchten wir als erstes das **Kristall- und Glasmuseum**. Dort wurden wir von der **Kuratorin Alla Chukanova** und ihren Kolleginnen herzlich empfangen. Im Verlauf von 2 Tagen konnten wir unter ihrer Führung auch die Ausstellung der aktuellen Produktion der **Glasfabrik in Gus-Khrustalny** besichtigen und den **zweiten Standort des Kristallmuseums in der Großstadt Vladimir**, rund 60 km nordwestlich von Gus-Khrustalny.

An den verbleibenden Tagen fuhren wir zu mehreren großen und kleinen **Glasfabriken**, wo wir auch den **Betrieb** besichtigen durften. Dabei kamen wir bis **Saransk** in der Republik **Mordwinien** [Саранск, Республика Мордовия], wo eine der wenigen großen Glasfabriken voll arbeitet, die nach den Privatisierungen in der aufgelassenen UdSSR übergeblieben ist: **LISMA** [ЛИСМА; www.lisma-guprm.ru], die vor allem Beleuchtungsglas herstellt. Überall wurden wir freundlich und zuvorkommend empfangen.

Abb. 2015-2/55-04 Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny (2015-07) Kuratorin Alla Chukanova, Assistentin Natasha Khalatyan,



Abb. 2015-2/55-05 Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny (2015-07) Denkmal Akim Maltsov [АКИМУ МАЛЬЦОВУ] im Park vor dem Museum SG, Assistentin Natasha Khalatyan, Kuratorin Alla Chukanova



Das Museum für Kristall in Gus-Khrustalny ist ein wichtiger Teil eines großen Verbundes von Museen, die im Gebiet Vladimir bestehen:

Владимиро-Суздальский историкохудожественный и архитектурный музейзаповедник

Vladimiro-Susdalskij istoriko-khudoschestvennij i architecurnij, Muzej-zapobednik https://ru.wikipedia.org/wiki/Владимиро-

Суздальский музей-заповедник



Das Museum-[Denkmal-]Schutzgebiet in der Region Vladimir vereint eine Gruppe von einzigartigen architektonischen Denkmälern der russischen Kirchen- und Verteidigungs- / Befestigungs-Architektur. Das Museum-Schutzgebiet umfasst Baudenkmäler in drei Städten - Vladimir, Suzdal und Gus-Khrustalny [Владимир, Суздаль, Гусь-Хрустальный] - und in zwei Dörfern [сёлах / поселок] - Bogolyubov und Kideksha [Боголюбово, Кидекша] - 2014 wurde dem Museum das Herrschaftsgut von Khrapovitsky Muromtseva [Усадьба Храповицкого в Муромцеве] (Sudogodsky Bezirk) [Судогодский район] übertragen.

Abb. 2015-2/55-06 Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny (2015-07) Denkmal Akim Maltsov [АКИМУ МАЛЬЦОВУ] im Park vor dem Museum Assistentin Natasha Khalatyan, Kuratorin Alla Chukanova



Das Museum-Schutzgebiet wurde im September 1958 auf der Grundlage von zwei kleinen Museen in Wladimir und Susdal gebildet. Derzeit ist es eines der führenden Museen des russischen Museumsverbandes [музейных объединений России].

Das Museum-Schutzgebiet umfasst **56 Denkmäler**, vor allem Denkmäler des 12.- bis Beginn 18. Jahrhunderts - Kirchen und bürgerliche Gebäude aus Stein und Holz, einzelne Gebäude und architektonische Komplexe. Mehrere Denkmäler entstanden in der Provinz-Zeit [губернскому времени], Ende 18. bis Beginn 20. Jahrhundert). Wertvollste Denkmäler der weißen Stein-Architektur 12.-13. Jahrhundert. Das Museum organisiert **35 Museumsausstellungen in 3 Städten**. 8 Denkmäler und Ensembles wurden in die UNESCO-Welterbeliste aufgenommen.

Abb. 2015-2/55-07 Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny



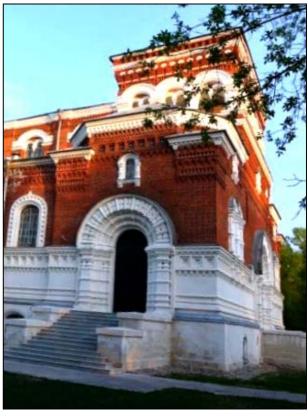


Abb. 2015-2/55-08 Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny ehemals St. Georgs Kathedrale in Gus-Khrustalny, Anfang 20. Jhdt.



Abb. 2015-2/55-09 Museum für Kristall von Maltsov, Vladimir, "Rote Kirche" ehemals Kirche der "Heiligen Dreifaltigkeit" in Vladimir, erbaut Anfang 20. Jhdt., rechts "Goldenes Tor" von Vladimir

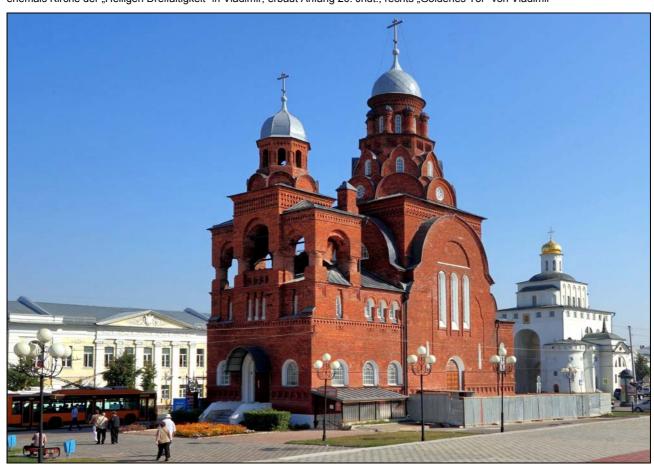


Abb. 2015-2/55-10

Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny (2015-07), Ausstellungshalle: auf dem Tisch in der Mitte werden Gläser gezeigt, die nach der Einrichtung des Museums in der Kristallfabrik Gus-Khrustalny nach Entwürfen von Glaskünstlern hergestellt wurden Gläser der Kristallfabrik Gus-Khrustalny vor der Einrichtung des Museums werden in den Seitengängen gezeigt.

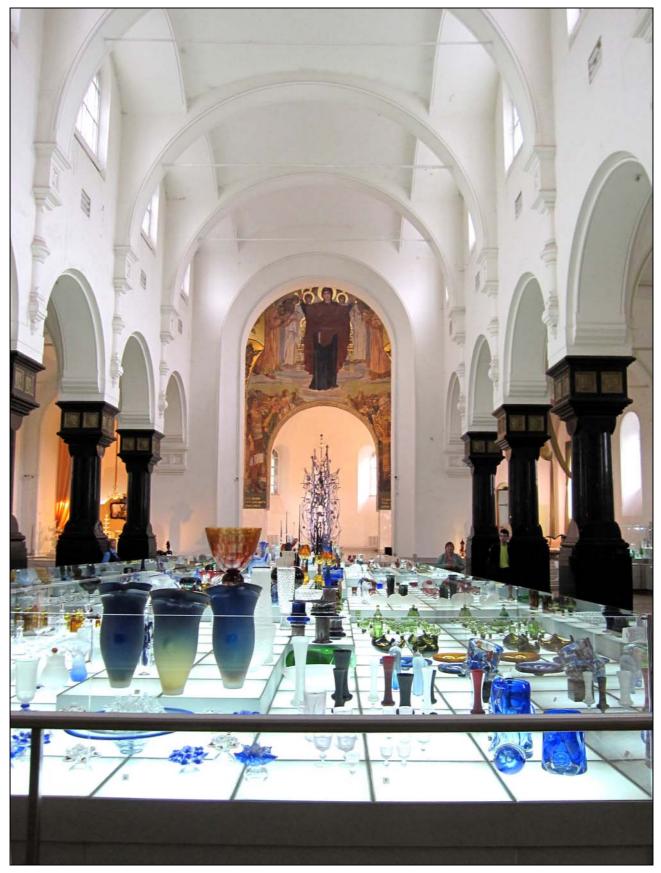




Abb. 2015-2/55-11

Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny (2015-07), Chor der ehemaligen Kathedrale mit beleuchteter Metallkonstruktion "Hymne Glas" mit Glasglocken und Kristallglas der Kristallfabrik Gus-Khrustalny von Vladimir Muratov und Vladimir Kasatkin 1983 das Mosaik von Victor Vasnetsov 1901 ist im Original erhalten, das ehemalige Altarbild ist nicht erhalten.





Abb. 2015-2/55-12 Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny (2015-07), Westwand der ehemaligen Kathedrale mit Wandgemälde "Jüngstes Gericht" [Страшный суд] von Victor Vasnetsov 1901 ist im Original erhalten.







Abb. 2015-2/55-13

Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny (2015-07), Ausstellungshalle: auf dem Tisch in der Mitte werden Gläser gezeigt, die nach der Einrichtung des Museums in der Kristallfabrik Gus-Khrustalny nach Entwürfen von Glaskünstlern hergestellt wurden Gläser der Kristallfabrik Gus-Khrustalny vor der Einrichtung des Museums werden in den Seitengängen gezeigt.





In Vladimir ist eines der wichtigsten Museen die Kirche "Heilige Dreifaltigkeit", ehemals Kirche der Altgläubigen, 1913-1916 im neo-russischen Stil gebaut, geschlossen während der Verfolgung der Kirche 1928; Baudenkmal von regionaler Bedeutung, seit 1974 Ausstellungshalle des Vladimiro-Susdalskij Museum-Schutzgebiets; umgangssprachlich oft "Rote Kirche" [Церковь Святой Троицы; Красная церковь]. SG: Ausstellung von Kristallglas der Fabriken Maltsov in Gus-Khrustalny, Stickarbeiten und bemalte Lackdosen aus Mstyora, Oblast Vladimir [Mcrepa; s. GOOGLE Bilder].

https://ru.wikipedia.org/wiki/Троицкая_церковь_ (Владимир)







Abb. 2015-2/55-14, Ausstellungshalle Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny (2015-07)



























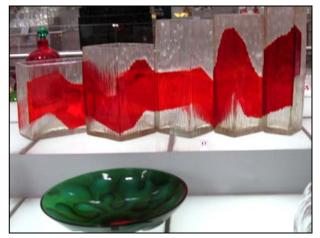








Abb. 2015-2/55-15 Museum für Kristall von Maltsov, Gus-Khrustalny (2015-07), Ausstellungshalle Untergeschoß: Pressglas und form-geblasenes Glas













Abb. 2015-2/55-16 Ausstellung "Kristall" in Vladimir













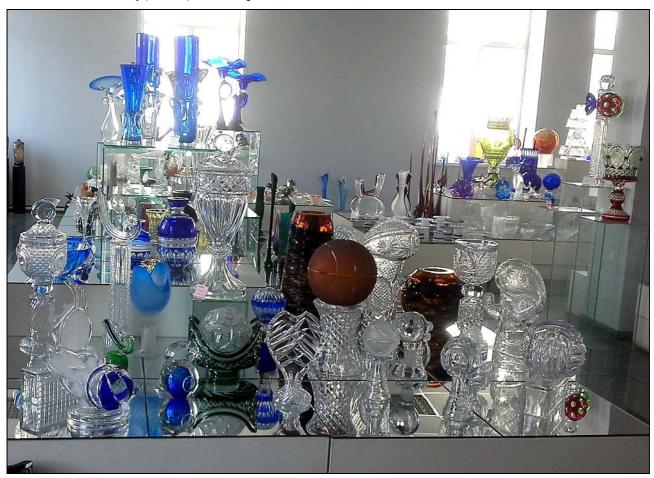


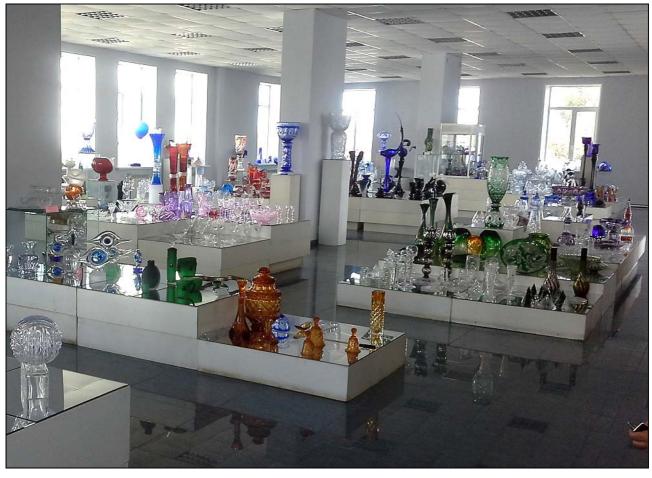
Abb. 2015-2/55-16 Ausstellung "Kristall" in Vladimir





Abb. 2015-2/55-16 Kristallfabrik Gus-Khrustalny (2015-07), Ausstellungshalle Produktion seit 1980





























































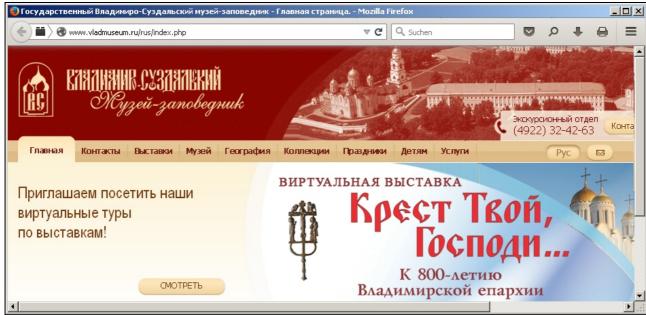


Vladimir-Suzdal Museum-Schutzgebiet / Владимиро-Суздальский Музей-заповедник (2015-09)

Vladimiro-Suzdalskiy Muzey-zapovednik

www.vladmuseum.ru/rus/index.php / Titelseite

www.vladmuseum.ru/rus/collections / Sammlungen







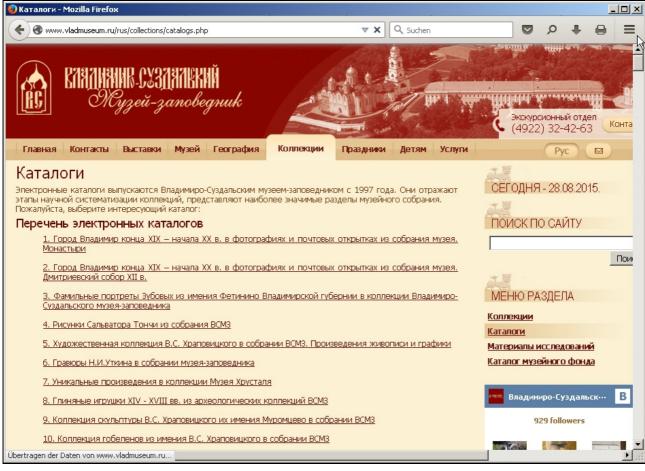
Vladimir-Suzdal Museum-Schutzgebiet / Владимиро-Суздальский Музей-заповедник (2015-09)

Vladimiro-Suzdalskiy Muzey-zapovednik

www.vladmuseum.ru/rus/collections/catalogs.php / Kataloge

www.vladmuseum.ru/rus/collections/catalogs.php#top27

Bestandskataloge Nr. 24 / 2009, Nr. 25 / 2010, Nr. 39 / 2011, Alla Chukanova / Алла Чуканова, Kuratorin der Glassammlung





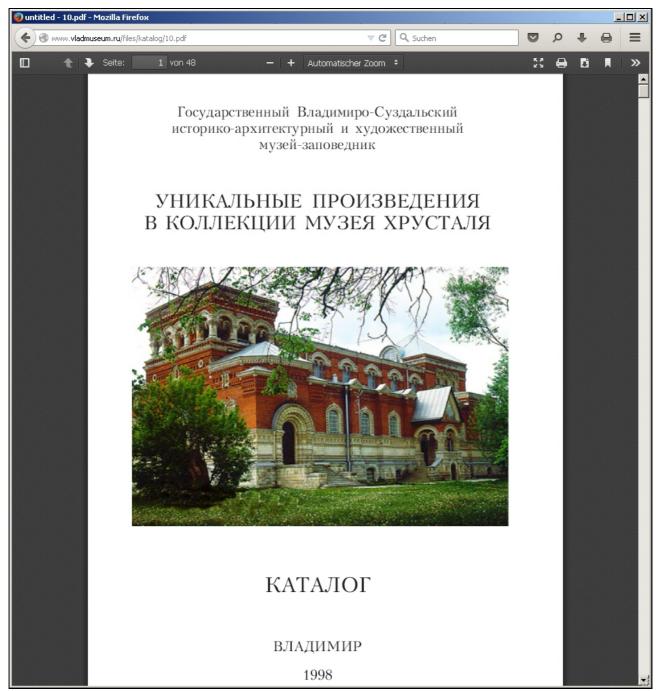


Vladimir-Suzdal Museum-Schutzgebiet / Владимиро-Суздальский Музей-заповедник (2015-09)

Vladimiro-Suzdalskiy Muzey-zapovednik

www.vladmuseum.ru/ru/files/katalog/10.pdf

Bestandskatalog Nr. 10 / 1998, Autor Alla Chukanova / Алла Чуканова, Kuratorin der Glassammlung





Vladimir-Suzdal Museum-Schutzgebiet / Владимиро-Суздальский Музей-заповедник (2015-09) Vladimiro-Suzdalskiy Muzey-zapovednik

www.vladmuseum.ru/rus/geography_museum/goose_crystal / Museum für Kristall, Gus-Khrustalny, Oblast Vladimir





Vladimir-Suzdal Museum-Schutzgebiet / Владимиро-Суздальский Музей-заповедник (2015-09)

Vladimiro-Suzdalskiy Muzey-zapovednik

www.vladmuseum.ru/rus/geography_museum/goose_crystal/exposure Museum für Kristall, Gus-Khrustalny, Oblast Vladimir, Ausstellungssaal





Vladimir-Suzdal Museum-Schutzgebiet / Владимиро-Суздальский Музей-заповедник (2015-09)

Vladimiro-Suzdalskiy Muzey-zapovednik

www.vladmuseum.ru/rus/geography_museum/goose_crystal/monuments

Museum für Kristall, Gus-Khrustalny, Oblast Vladimir, Памятники / Denkmäler

Георгиевский собор / St.-Georgs-Kathedrale / ehemals Kathedrale St. Georg, 1892-1903





Abb. 2014-4/30-11

Nachricht vom Museum Vladimir-Suzdal-Schutzgebiet 07.12.2015: Geschenk an das Museum im Jahr der russischen Literatur www.vladmuseum.ru/rus/news/index.php?id=66023 (Stand 2015-12)



Nachricht vom Museum Vladimir-Suzdal-Schutzgebiet 07.12.2015: Geschenk an das Museum beim Besuch im Sommer 2015 www.vladmuseum.ru/rus/news/index.php?id=64843 (Stand 2016-01)



Siehe unter anderem auch:

| PK 2010-1 | SG, Die Suche nach Glasfabriken in Russland - von PK 2001-1 bis PK 2008-2: |
|---------------------------------------|---|
| PK 2001-1 | SG, Europäische Glashütten / Glaswerke / Raffinerien in einem französischen Verzeichnis von 1906; Auszug aus Rousset, Annuaire de la Verrerie et de la Céramique 1906 |
| PK 2001-3 | Billek, Ein Teller aus Reval - wie im Musterbuch Launay & Hautin 1841 (bis 1918 Russland!) |
| PK 2001-4 | Billek, Ein Teller aus Reval - Nachtrag zu PK 2001-3 |
| PK 2001-5 | Anhang 04, SG, Neumann, MB Launay & Hautin, Paris, um 1840, Cristaux moulés en plein |
| PK 2001-3 | Stopfer, Opak-schwarze Pressgläser aus Russland? |
| PK 2002-1 | Roese, Ein kobalt-blaues Salzfass aus Pressglas - vermutlich aus Finnland |
| PK 2002-2 | (bis 1917 Russland!) |
| PK 2002-2 | |
| FR 2002-2 | (blauer Zuckerkoffer mit Russischer Schlittenfahrt, Sammlung Gerstner, Abb. 2002-2/232) |
| DK 2002 2 | |
| PK 2003-3 | Stopfer, Neu erworbene, interessante Gläser in der Sammlung Stopfer; |
| DK 2002 4 | Opak-schwarzes Pressglas Russland |
| PK 2003-4 | Peltonen, Gläser aus meiner Sammlung, die ich mit PK 2003-3 einordnen konnte: |
| DI/ 2005 2 | Opak-schwarzes Pressglas aus Russland |
| PK 2005-2 | Peterson, SG, Weinkelch und Teller "Écussons" aus uran-grünem Pressglas |
| | mit Marke Russischer Adler, Gläser für Zar Nikolaus I. von Russland? |
| PK 2005-3 | Allen, Peterson, SG, Russian Vaseline Flint Glass Goblet or Tea Glass, circa 1850 |
| PK 2005-3 | |
| PK 2005-3 | SG, Stopfer, Schale mit eingepresster kyrillischer Inschrift und "1905", |
| | Hersteller unbekannt [Zabkowice, vor 1918 Russ. Polen] |
| PK 2006-1 | Eichler, SG, Akim V. Maltsov und die Kristallmanufaktur Gus-Khrustalny in der Region |
| | Wladimir, Pressglas mit dem Staatswappen Russlands |
| PK 2006-1 | Eichler, SG, Auch ein Pressglas: ein Isolator aus grünem Pressglas |
| | mit dem Staatswappen Russlands "Russischer Adler", Maltsovskoje, vor 1917 |
| PK 2006-3 | Cavalot, Peterson, Eichler, SG, Set of 8 Russian Enamelled Vaseline Uranium Glass |
| | Goblets, ca. 1850 |
| PK 2006-3 | · |
| 1 14 2000 0 | Zur Geschichte der Glasunternehmen der Familie Maltsov in Russland, Teil 1 |
| PK 2006-3 | |
| 1 14 2000 0 | Zur Geschichte der Glasunternehmen der Familie Maltsov in Russland, Teil 2 |
| PK 2006-3 | Eichler, SG, Überblick zur Geschichte der Glasherstellung in Russland |
| 1 10 2000-5 | Kaiserliche Kristall-Manufaktur in St. Petersburg 1777 - 1917 |
| PK 2006-3 | SG, Bücher zur Lomonossow Porzellan-Manufaktur St. Petersburg 1744 - 1994 |
| 1 K 2000-3 | Wurde dort Kristaligias hergesteilt? |
| PK 2006-4 | Stopfer, Gerstner, Peltonen, SG, Opak-schwarze Pressgläser nicht aus Russland: |
| 1 K 2000-4 | Zabkowice, Schlesien / vor 1918 Russ. Polen |
| PK 2007-1 | |
| PK 2007-1 | Steklodelie v drevnej Ruci [Die Glasmacherei in der alten Rus], Minsk 1956 |
| DK 2007 4 | |
| PK 2007-1 | |
| PK 2007-2 | ' |
| | deutsche Übersetzung aus Journal of Glass Studies 8 (1966) |
| PK 2007-2 | |
| | deutsche Übersetzung aus Journal of Glass Studies 2 (1960) |
| PK 2007-2 | Shelkovnikov, Russisches Glas der 1. Hälfte des neunzehnten Jahrhunderts |
| | deutsche Übersetzung aus Journal of Glass Studies 6 (1964 |
| PK 2007-2 | Shelkovnikov, Russisches Glas der 2. Hälfte des neunzehnten Jahrhunderts |
| | deutsche Übersetzung aus Journal of Glass Studies 9 (1967) |
| PK 2007-2 | Matthäi, Die Industrie Russlands in ihrer bisherigen Entwickelung |
| | und in ihrem gegenwärtigen Zustande mit besonderer Berücksichtigung der |
| | Allgemeinen russischen Manufaktur-Ausstellung in St. Petersburg 1870 |
| PK 2007-2 | SG, Glaswerke Zabkowice, J. Schreiber & Neffen, und Zawiercie, S. Reich & Co.: |
| | bis 1918/1920 in "Russisch Polen", danach Polen |
| PK 2007-2 | Weihs, SG, Rosa Teekasten - russisch-kyrillische Inschrift "Vasili Perlov & Cie 1787" |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | und russisch-kaiserlicher Adler, Zabkowice, um 1903 |
| PK 2007-2 | Anhang 04, SG, MB Pressglas Zabkowice, Russisch Polen, um 1910 |
| | Opak-schwarze Pressgläser mit eingepresster kyrillischer Inschrift und Jahreszahl |



| | Haanstra, SG, Bierbecher Bockskopf / Rauten: Kristallglasfabrik Dyatkovo Khrustal 2007! |
|------------------------|--|
| PK 2007-4 | Anhang 01, SG, MB Pressglas Zabkowice, Polen, um 1920 (bis 1918 Russland) |
| DI | Opak-schwarze Pressgläser mit eingepresster kyrillischer Inschrift und Jahreszahl |
| PK 2008-1 | SG, Endlich gefunden: Glaswerke Fedorowskij, Sudogda, Gt. Wladimir, |
| DIC 2000 4 | Russland, um 1900 |
| PK 2008-1 | Anhang 06, SG, Adressbuch Rousset, Annuaire de la Verrerie et de la Céramique 1898 |
| PK 2008-2 | (Auszug) (Glashütten Russland) Peltonen, SG, Eine Sensation: Schwan Nr. 122 und Sahnekännchen Nr. 5, eingepresst |
| | "МАЛьЦОВСКОЕ", Staatswappen Russland mit Adler, Dyatkovo, Maltsov, 1900 - 1917 |
| PK 2008-2 | Billek, Cavalot, Peltonen, SG, Teller aus Reval mit "Pseudo-Marke" "37 / 5", sicher russisches Pressglas, wahrscheinlich Glaswerk Dyatkovo, Oblast Brjansk, Maltsov, um 1900 |
| PK 2008-2 | Peltonen, SG, Teller und Fußschale mit "Formennummern", |
| | teilweise nach Vorbildern von Baccarat und St. Louis um 1840 |
| | Glaswerk Dyatkovo, Maltsov, Russland, um 1860 - 1917 |
| PK 2010-1 | Jargstorf, Die Dynastie Maltsov in Russland - Paperweights und Briefbeschwerer |
| | deutsche Übersetzung aus PCA Bulletin 1995 |
| PK 2010-1 | Jargstorf, Vasen von Maltsov, Russland; Glasstäbe für Millefiori aus dem Riesengebirge |
| | deutsche Übersetzung aus PCA Bulletin 2003 |
| PK 2010-1 | SG, Die Suche nach Glasfabriken in Russland - von PK 2001-1 bis PK 2008-2 |
| | Übersicht über die wichtigsten Artikel der PK zu Glas aus Russland |
| PK 2010-2 | Yoshioka, SG, Set of 8 Russian Enamelled Vaseline Uranium Glass Goblets, ca. 1850 |
| DI | (SG: Die Pressglas-Korrespondenz ist endlich auch in Japan angekommen!!!)) |
| | SG, Preis-Kurant der Maltsov'schen Kristallglasfabrik Dyatkovo, Russland um 1900 |
| PK 2010-4 | SG, Endlich gefunden: Fußbecher Nr. 4 von Dyatkovo um 1900, Baccarat um 1841 |
| DK 2040 4 | und Fußbecher Nr. 13 "Satyr", Dyatkovo um 1900, St. Louis um 1870 |
| | Vogt, SG, Pokal und Fußbecher mit Sternen in Karos, St. Louis und Baccarat um 1840 Vogt, SG, Deckeldose mit Masken, Vogel als Griff: St. Louis 1887 und Dyatkovo, um 1900 |
| PK 2010-4 PK 2012-2 | Tschukanova, SG, Deckeldose mit einem Löwen auf einem Felsen, |
| PK 2012-2 | Sammlung Glasmuseum Gus-Khrustalny, Kopie Gus-Khrustalny (?) |
| | Hersteller erstmals Meisenthal, um 1900 bis 1950-er Jahre |
| PK 2012-2 | Tschukanova, SG, Blaue Deckeldose mit einem Zwerg, erstmals Radeberg, um 1890 |
| | Musterbuch Gus-Khrustalny 1914, Tafel 318, No. 37 |
| | Urangelber, gemarkter Weinpokal Gebrüder Fedorowski, um 1890 (?) |
| | (SG: Die Pressglas-Korrespondenz ist endlich auch in Russland angekommen!!!) |
| PK 2012-3 | Peltonen, SG, Eine Fußschale aus Gus-Khrustalny, gemarkt "С/З им. Бухарина" |
| PK 2012-3 | Tschukanova, SG, Marke "с/З БУХАРИНА" - "Glasfabrik Bucharin" |
| | Kristallfabrik Gussewski 1924-1935, Sammlung Museum Wladimiro-Susdal |
| PK 2012-3 | Tschukanova, Vogt, SG, Statuette "Die Kunst", Josef Riedel, Polaun, Böhmen, um 1900 |
| | Dose mit Chinesen, Cristallerie de Baccarat, Frankreich, um 1870? |
| PK 2012-4 | Anhang 01, SG, Preis-Kurant Kristallfabrik Dyatkovo, Russland 1903, |
| | Pressglas und Service (Прейсъ-Курантъ Дятьковской Хрустальной Фабрики 1903 |
| | Sammlung Museum Wladimiro-Susdal, Russland |
| PK 1999-5 | SG, Zauberhafte Farben - Rezepte aus der Hexen-Küche; |
| | Auszug aus Neuwirth, Farbenglas, Band 1 und 2 |
| PK 2000-2 | Brožová, Farbgläser (Uranglas) |
| PK 2000-2 | SG, Anna-Gelb und Eleonoren-Grün, Uran-gefärbtes Pressglas |
| PK 2000-2 | SG, Zur Übernahme böhmischer Glasfarben in Frankreich (siehe auch PK 2005-2) |
| PK 2005-2 | Mannoni, Opalines; Auszug und Übersetzung aus Edith Mannoni, Opalines, Paris 1974 |
| PK 2005-2 | Neuwirth, Blaues Glas; Auszug aus Waltraud Neuwirth, Farbenglas II, Wien 1998 |
| PK 2007-3 | SG, Grüner Teller Ranken & Stern: Carl Stölzle, Glashütte Georgenthal, 1851-1892 |
| PK 2007-3 | SG, Stopfer, Blauer Teller Ranken & Stern: C. Stölzle, Glashütte Georgenthal, 1851 - 1892 |
| PK 2007-4 | Vogt, SG, Bernstein-farbene Pressgläser von Baccarat und St. Louis, um 1840 |
| PK 2008-4 | (Beispiele für "gesicherte" farbige Pressgläser von Baccarat und St. Louis um 1840) Vogt, SG, Drei dunkelgrüne Fußbecher von Baccarat, 1840, und Villeroy & Boch, um 1898 |
| ~ ~ ~ ~ . | - vogi, oo, bioi aankeigiane i abbechei von baccalat, lutv, ana villelov & buch, am 1030 |



PK 2015-1

PK 2015-2

PK 2010-2 Braun, SG, ... neue Pressgläser in der Sammlung Braun (kobalt-blauer Pokal) PK 2010-4 Braun, SG, Interessante Neuerwerbungen in der Sammlung Braun (grüner Pokal) PK 2011-4 SG, Schaudig, Zwei grüne Pressglas-Pokale von "Glasfabrik Gebrüder Fedorowskij, Sudogda" PK 2013-1 Müller, Tschukanowa, SG, Russisch-grüner Fußbecher mit farbiger Bemalung, Hersteller unbekannt, wohl Dyatkovo, um 1840-1850, Russland PK 2013-1 Vogt, SG, Kobalt-blauer Fußbecher aus Frankreich, um 1850? Russisch-grüner Fußbecher aus Russland, um 1850? PK 2013-1 Jeschke, SG, Form-geblasene Teedosen mit russischer Inschrift "ЧАЙ КЯХТИНСКІЙ" Hersteller unbekannt, Russland, vor 1900 Reith, SG, Teller mit Pseudoschliff-Muster und Schlingen aus Diamanten-Bändern PK 2013-2 Glaswerk Dyatkovo, Maltsov, Russland, um 1903 PK 2013-2 Tschukanowa, SG, "Kunstflaschen" in der Sammlung Museum Wladimir-Susdal teilweise Glasfabriken Gebrüder Kosterev, Gouvernement Wladimir, um 1890 PK 2013-2 Tschukanowa, SG, Die Glasfabrik S. Reich & Co. in Zawiercie, Russisch Polen, gegründet 1884 РК 2013-2 Tschukanowa, SG, Teller "ЮВИЛЕЙ КРЕЩЕНІЯ РУСИ 988 -1888г" [Jubiläum Taufe der Rus] sehr wahrscheinlich S. Reich & Co., Krásno - Wien, Mähren, 1888 PK 2014-2 Tschukanowa, SG, Kobalt-blauer Flakon "Rally" / "Ралли" für Kölnisch Wasser, Glasfabrik Tassinski, Bezirk Wladimir, Russland, 1978-1979 ... PK 2014-2 Tschukanowa, SG, Teller für Butter mit Deckel, eingepresste Marke "cy3" (sUz) Glasfabrik Urshelski, UdSSR, 1950 (стекольный Уршельский завод, СССР) PK 2014-3 Tschukanowa, SG, Der Einfluss der Cristallerie de Baccarat auf die Kristallfabrik Gussewski der Glasfabrikanten Maltsov und Nechaev-Maltsov im 19. Jhdt. PK 2014-3 Tschukanowa, SG, Becher mit viel-farbiger Perlenstickerei, Russland und Nordböhmen, PK 2014-3 Tschukanowa, SG, Endlich gefunden: Zuckerkasten mit russischem Palast, Zabkowice, eingepresste Marke "ОтьМ.Ф. 1911 на10льть" - Haus Paschkov / Дом Пашкова, Moskau PK 2014-4 Tschukanowa, SG, Briefbeschwerer mit Löwe und zwei Hunden, Zabkowice 1905 und Riedel 1885; Kind Riedel, Karaffe Zabkowice, Becher Gus-Khrustalny, Fußschale unbek. PK 2014-4 Tschukanowa, SG, Orange-rosa-farbene "Gänseliesel", A. Walther & Söhne, Ottendorf-Okr., 1936; oder VEB Sachsenglas, Ottendorf-Okrilla, 1953-1965 PK 2015-1 Tschukanowa, SG, Becher mit eingeglaster Paste der Zarin Elisabeth, Kristallfabrik A. N. Bachmetev, Nikolsk, Oblast Penza, 1841 PK 2015-1 Tschukanowa, SG, Gepresste Gläser der Glasfabriken der Gebrüder Fedorovskij vor 1917 PK 2015-1 Tschukanowa, SG, Flakons für Parfüm in der Glassammlung des Museums Wladimiro-Susdal Tschukanowa, SG, Figurenflaschen "Bär" und "Fisch" der Glaswerke Gebrüder Kosterev PK 2015-1 um 1900 PK 2015-1 Tschukanowa, SG, Gefäße für Apotheken und Parfümerie der Betriebe Maltsov in der Glassammlung des Staatlichen Museums Wladimiro-Susdal PK 2015-1 SG, Die Kristallfabrik Vokovskaya von Ivan Fedorovskij im Dorf Vorovskogo, gegründet 1782 PK 2015-1 SG, Flasche als Büste von General M. D. Skobelev, Gebrüder Kosterev, um 1912 PK 2015-1 SG, Platte "Ich grüße euch mit Brot und Salz" "Приветствую вас хлебом и солью" ohne eingepresste Marke, Hersteller unbekannt, Russland, vor 1917



SG, Flakons der Parfümfabrik "Adolphe Siou & Cie.", Moskau, 1861 bis 1917

Glasfabrik "1 КДО", Groß Vishera [Большая Вишера], Russland, um 1925

eingepresste Inschrift "ОКТ. ЖЕЛ. ДОР. ЗАВ 1 КДО Б-ВИШЕРА"

Peltonen, Tschukanowa, SG, Fußschale mit Lilien- oder Lotos-Blüten und Sablée

```
Siehe unter anderem auch:
WEB PK - in allen Web-Artikeln gibt es umfangreiche Hinweise auf weitere Artikel zum Thema:
suchen auf www.pressglas-korrespondenz.de mit GOOGLE Lokal →
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-1999-6w-bacc-pokal-gruen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/stopfer-pressglas-russisch.pdf......PK 2002-1
           (Zabkowice)
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2002-1w-stopfer-russ-schwarzes-pressglas.pdf
           (Zabkowice)
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2002-2w-sg-zabkowice-dose-schlitten-palast.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2005-2w-peterson-kelch-zar-nikolaus.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2005-3w-sg-schale-russ.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2006-1w-eichler-maltsov.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2006-2w-stopfer-bacc-louis-farben.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2006-3w-peterson-russ-pokale-uran.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2006-3w-russ-maltsov-dyatkovo-gus-khrustal.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2006-3w-tronnerova-schreiber.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2006-4w-newhall-drost-hanus.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2006-4w-stopfer-schreiber-wellen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2006-4w-stopfer-zabkowice-eichenblaetter.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2006-4w-stopfer-zabkowice-zuckerkasten.pdf
           (Palast & Schlitten)
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-1w-sg-zabkowice-dose-palast.pdf
www.pressqlas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-1w-tronnerova-schreiber.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-1w-tronnerova-schreiber-fabriken.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-2w-gaebel-schreiber.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-2w-gaebel-schreiber-stammbaum.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-2w-shelkovnikov-russ-glas-1.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-2w-shelkovnikov-russ-glas-2.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-2w-shelkovnikov-russ-glas-3.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-2w-shelkovnikov-russ-glas-4.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-2w-weihs-zabkowice-zucker-perlov.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-2w-sg-zabkowice-zawiercie.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-3w-gaebel-schreiber.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-3w-sg-fuchs-zabkowice.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-3w-haanstra-dyatkovo-becher.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-3w-hodgson-zabkowice.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-3w-sg-wildschwein-zabkowice.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-4w-allegro-polen-glaeser.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/ pk-2007-4w-stopfer-schreiber-dosen-1915.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-4w-sg-bacc-louis-farben.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-4w-sg-zabko-schale-juno.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-4w-stopfer-zabko-schale-frauen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-4w-sg-zabko-ascher-1914.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2007-4w-sg-zabko-dose-1900.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-1w-sg-fedorowskij-1898.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-1w-vogt-bacc-becher-gruen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-2w-billek-teller-russ.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-2w-peltonen-schwan-russ.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-2w-peltonen-teller-russ.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-2w-sg-zabkowice-zuckerkaesten.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-2w-vogt-zabkowice-paperw-hund-1905.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-3w-sg-zabko-zuckerkasten-1904.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-3w-smith-zabko-xxx-hennen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-4w-jakob-zabko-zuckerkasten-1903.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-4w-sg-zabko-platte-1902.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2008-4w-sg-zabko-schale-schaumwellen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2009-1w-sg-schmetterling-schreiber-zabko.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-1w-sg-maltsov.pdf
           (Die Suche nach Glasfabriken in Russland - von PK 2001-1 bis PK 2008-2)
```



```
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-1w-jargstorf-maltsov.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-1w-jargstorf-millefiori.pdf (Maltsov)
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-2w-japan-uranium-glass.pdf
           (Set of 8 Russian Enamelled Vaseline Uranium Glass Goblets, ca. 1850)
           (SG: Die Pressglas-Korrespondenz ist endlich auch in Japan angekommen!!!)
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-3w-friedrich-mb-dyatkovo-1900.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-peltonen-dyatkovo-1900-ostglas.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-sg-pokal-bacc-1841-dyatkovo-1900.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-vogt-pokal-louis-1840.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-vogt-dyatkovo-dose-masken-1900.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-2w-braun-pressglas.pdf (kobalt-blauer P.)
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-braun-pressglas-2010-10.pdf (grüner P.)
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-vogt-dyatkovo-dose-masken-1900.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2010-4w-vogt-louis-dose-masken-1887.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-2w-vejrostova-reich-schreiber.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-2w-vejrostova-reich-schreiber-ak.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-sadler-schreiber-zabkowice-1884.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2011-4w-fedorowski-pokale-gruen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-2w-tschukanowa-meisenthal-dose-loewe-
           1900.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-2w-tschukanowa-radeberg-dose-zwerg-
           1890.pdf (SG: Die PK ist endlich auch in Russland angekommen!!!)
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-peltonen-gus-kristall-fussschale.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-tschukanowa-pressmarke-bucharin.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-tschukanowa-riedel-bacc-chinese.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-kristallmuseum-gus-chrustalny.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-03-mb-urshelski-1914.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-04-mb-bachmetevski-1911.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-01-mb-dyatkovo-1903.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-02-mb-gussevski-1911.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-michl-dyatkovo-leuchter-gruen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-3w-sadler-schreiber-zabkovice-1884.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2012-4w-hoepp-zabko-1920-dose-schwarz.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-tschukanowa-marke-patent-russland.pdf
           (Zabkowice)
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-sg-marke-patent-russland.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-jeschke-teedose-russisch-blau.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-tschukanowa-artantik-davidson-maltsov-
           fussschale.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-mueller-fussbecher-russisch-gruen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-mueller-zabko-teedose-schwarz.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-1w-vogt-fussbecher-blau-gruen-blau.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-2w-reith-dyatkovo-teller-schlingen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-2w-galle-linien-moskau-2013.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-2w-tschukanowa-gus-dyat-nummern-
           pressglas.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-3w-jeschke-iittala-dyatkovo-teller.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-3w-peltonen-iittala-1922-teller-peacock.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-3w-fischer-dyatkovo-becher-alexander.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-3w-peltonen-russ-brotplatte-1900.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-3w-tschukanowa-kosterev-flaschen.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-3w-tschukanowa-reich-lampen-zylinder.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-3w-tschukanowa-teller-reich-taufe-rus-
www.pressglas-korrespondenz.de/archiv/pdf/pk-2013-3w-01-mb-zabko-1971-pressglas.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-1w-stopfer-vase-karaffe-jugendstil.pdf
           (Zabkowice)
```



Stand 04.02.2016 PK 2015-2/55 Seite 35 von 36 Seiten

```
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-2w-tschukanowa-auto-moskwitsch-1978.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-2w-tschukanowa-urshelski-marke-1950.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-3w-tschukanowa-baccarat-maltsov.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-3w-tschukanowa-perlbandbecher-russland-
           1850.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-3w-tschukanowa-zabkowice-palast-1911.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-4w-tschukanowa-marke-patent-russland.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-4w-tschukanowa-walther-gaenseliesel-
           1936.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-1w-gus-kristall-museum-fuehrer-2014.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-1w-tschukanowa-bachmetev-paste-zarin-
           elisabeth.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-1w-tschukanowa-fedorowskij-dose-1900.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-1w-tschukanowa-flakons-russland-1917.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-1w-tschukanowa-kosterev-fisch-baer-
           1900.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-1w-tschukanowa-parfuem-1917-museum.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-1w-sg-moskau-kreml-pw.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-4w-sg-dyatkovo-pokal-gruen-1900.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2014-4w-sg-puschkin-teller-russland-1937.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-1w-sg-fedorowskij-vorovskogo.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-1w-sg-kosterev-flasche-skobelev-1912.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-1w-sg-kosterev-glasfabriken-russland-1835-
           1917.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-1w-sg-molotok-pressglas-russland-1900.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-1w-sg-siou-parfuem-russland-1917.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-2w-peltonen-fussschale-lotos-russland-
           1925.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-2w-sq-qus-khrustalny-museum-2015-07.pdf
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2015-2w-sg-gus-khrustalny-museum-2015-07-
           russ.pdf
www.vladmuseum.ru/rus/news/index.php?id=64843
                                                                                (Stand 2015-12)
www.vladmuseum.ru/rus/news/index.php?id=66023
                                                                                (Stand 2015-12)
www.pressglas-korrespondenz.de/aktuelles/pdf/pk-2013-2w-galle-linien-moskau-2013.pdf
http://issuu.com/potanin
                                                                                (Stand 2016-02)
http://issuu.com/potanin/docs/galle_book_2
                                                                                (Stand 2016-02)
http://issuu.com/search?q=Линии_Галле&typepublication
                                                                                (Stand 2016-02)
www.vladmuseum.ru/rus/index.php
www.vladmuseum.ru/rus/collections/
www.vladmuseum.ru/rus/collections/catalogs.php
www.vladmuseum.ru/rus/geography_museum/goose_crystal/
www.vladmuseum.ru/rus/geography museum/goose crystal/monuments/
www.vladmuseum.ru/rus/geography museum/goose crystal/exposure/
http://de.wikipedia.org/wiki/Oblast_Wladimir
http://de.wikipedia.org/wiki/Gus-Chrustalny
http://de.wikipedia.org/wiki/Susdal
http://de.wikipedia.org/wiki/Sudogda - Glasfabrik Gebrüder Fedorowski
http://ru.wikipedia.org/Wikipedia/Уршельский - Urshelsky - Siedlung
                                                                                            П
```